Nyambo: Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Titus

### Chapter 1

**1** Paulo, Omukozi wa katonda kandi entumwa ya yesu kiristo, Omumwesigo gwendondwa za katonda namagezi gamazima agali omukwehongera katonda. **2** bhali omukusubhjira obhurora obhutawhwaho abhi, katonda atabheiha bhisubha akabhuraganaira. **3** Omumwanyagwe, akachisurula echigamboche kulabhila omubhigambo bhye ibhiyampeile nyawe kubhi rangilila. nkakorantyo aharumuhango gwa Katonda omurokozi weitu. **4** Owatito omwana wamazima omumwesigo gweitu omwana wamazima. Echisa, okuganyira nimilembe kuruga owa Katonda Taata, hamo na yesu kiristo murokozi weitu. **5** aharwechi nkakusiga Krete, kokora ebhintu bhyona ebhyabheire bhitakahweire nukutaho abhagurusi bhekanisa bhuli chigo okunkuragile. **6** Omugurusi wekanisa atagiramu karogomo, omusaija wumukaziomo, abhe yeine abhana abheine obhwesigwa abhatakujulirwa bhibhi anga abhataine makune. **7** Chiseine omulebhelezi, nkakwemelelela enju ya katonda, atagiramu karogomo. Atabha muntu wa echiniga, atabha musinzi, atabha muntu wokurwanisa, atagira meiru. **8** Chiseine, abhe omuntu wukunyegeza, akwenda obhurungi. Chiseine agire amagezi garungi, alikwera, akwesiga katonda, akwetwara. **9** Asobhora kwemelelela ebhyeyeso bhyamazima ebyegeiswe asobhore kubha echihika omubyeyeso bhirungi kandi asobhora kuhindura bhona abhakumuhakanisa. **10** kubha alimu abhakuhindukana bhengi, nangu bhalinya abhasazire. Ebhigambo byabho nibhyabufera. mbabheiya kandi mbatwara abhantu omubhuhabhe. **11** chisene kubhatanga abhantu nkabho. mbegesa birinya ebhitaseine kwegeswa omumagobha gensoni nukwita amaka gona. **12** omo omuryabo, eyeine amagezi, akagamba, "Abhakrete bheine ebhisubha ebhiteine nzindo, nibhabhi nebhinyameiswa byokutinisa, abhanafu nabhene omururu". **13** Ebhiobhororo ebhi nibhyamazima, chityo obhatangise amani bhabhase gugamba amazima omumwesigo. **14** iwe otetasya mumigani etari ya amazima eyabha Yuda anga emihango yabhantu, abhali kusubhya enyuma amazima. **15** Ahali bhona abhalige ebhintu bhyona bhilige. chonka bhona abhahageire nabhatalikwesiga, tariho chirige. orukubha ebhitekelezo bhyabho bhihageizwe. **16** Mbeikiliza kumanya katonda, chonka omubhikorwa bhyabo mbamwetonga. bonene nabhafakale nabhatagambirwa kuhurira. tibhateirweho achikorwa chirungi chonachona.

### Chapter 2

**1** chonka neiwe ogambe ebhiragiro ebhikukusana nibhiragiro bhyamazima. **2** abhagurusi bhebhalile, amakune, amagezi, omwesigo ogurungi, omungonzi, numukwegumisiliza. **3** Abhakeikuru nabho cheseine bheyereke okubhjakwekunila, bhatabha bhakusiganganayo/ kugambisibhwa. kandi bhatabha beiru bha marwa. **4** bhaseine kwegesa ebhirungi bhabhone kutekatekera abheisiki amagezi bhabhase kwenda bhaseija bhabho hamo na bhana bhabho. **5** bhaseine kubhegesa kugira amagezi, bhasemele, bhakwatege amajugabho bhakunile bhaseija bhabho. bhaseine kukora ebhyo echigambo cha katonda chitajumwa. **6** Omungelyejo, mubhatemu echihika abhasigazi bhagire amagezi. **7** Omumihanda yona mubhe echukurebherwaho omumilimo mirungi; kimurabha nimwegesa, omukwesiga hamo namakune. **8** mugambe ebhigambo ebhirige ebhiteinemu katokozi, wenawena, akuhakana agorwe kubha teine chibhi chukutugambaho. **9** Abheiru bhakunile bhakama bhabho ahari bhuli chintu. Bhaseine kubha semeleza ti kubhahakanisa. **10** Tibhaseine kwibha. sana bhasaine kweleka omwesigo gwona gurungi omumihanda yabho yona bhasemeze ebhyegeso bhyeitu ebhikugamba ahali Katonda omurokozi weitu. **11** kubha echisa cha katonda chizokile ahabhantu bhona. **12** mbitwegesa kwanga ebhintu ebhitali bya Katonda na amairugensi. Netwegesa kukola,namagezi obhugororoki, omumihanda ya Katonda omumwanya ogu. **13** obhutulinzire kuhebhwa esubhi yumugisa okulebwa kwichitinisa cha katonda weitu mukwu numurokozi weitu Yesu kiristo. **14** Yesu akayeihayo aharweitwe abhase kuturokola kuruga omuntambara nukutweza, aharwawenene, abhantu abhatekatekirwe abhene echihika kukora emilimo mirungi. **15** Oyambe osubhe okomekeleze ebhintu ebhi ohanenubhusobhora bhwona. Atabhaho muntu wenawena wokukugaya.

### Chapter 3

**1** Obheijuche kukunira abhebhembezi, nabhatwazi, kubhakunira nukwikiliza kukora emilimo emirungi. **2** Obheichuche bhatakorela muntu wenawena obhubhi, bhatagira kuhororangana bhahe abhantu abhandi omwanya gukuramula, nukwereka okwetonda ahabhantu bhona. **3** Neitwe tukabha twine ebhitekelezo bhihabhire kandi twine ikuru. tukabha tuli omubhuhabhe nukukorwa abhari bhubhohe omumeiru geingi namalili. tukeikola omwibhubha nubhufakale. Tukatamisangane nukutamwangana. **4** chonka okuganyira kwa kutonda murokozi weitu nengonzize ahabhantu obhuzazokile, **5** bhikabha bhitaribhikorwa bhyeitu bhyubhugororoki, sana akaturokora aharwichisache. Akaturokora aharwichisache. Akaturokola natwoja omukuzarwa bhusya nukutukora bhusya omumwoyo alikwela. **6** Katonda akasesa omumwoyo alikwela aheguru yeitu kurabhila omuli Yesu Kiristo. **7** Akakorati kiturabha tubhalilwe obhugororoki omuchisache, tubhe bhamo omubhumo bhubhurora bhutahwaho. **8** Aga namakuru gamazima. Ninyenda mubhigambe mutakutina ebhintu ebhi, bhalinya abhakwesiga Katonda bhagile ebhitekelezo amulimo gurungi ogu yateire omumaios yabho. ebhintu ebhi nibhirungi kandi bhine omugaso Omubhantu bhona. **9** chonka mutaja kuhakanira obhufera, oruzaro, empaka nendwano aha mihango. Ebhigambo ebhitibhina mugaso anga nsonga. **10** Mwange wenawena akwenda kubha terana omulimwe. Karamara kuhanwa rumo anga kabhiri. **11** Mumanye omuntu wengeli ejo alekile omuhanda gwamazima nakora ebhibhi kandi nayeramula. **12** kindakutwekela, Artemi anga Tikiko, yanguha weije owange bhwangu Nikopoli ahindamwile kwikara omumbeho. **13** Yanguha otweke Zena alikumanya emihango hamo na Aporo obhuta bhurwa chintu chonachona. **14** Abhantu bheitu nabho bhasene bhege kukora emilimo mirungi ekukora ahabhetago bhyabho ebhibhasasire bhateija bhakabha abhatakuzara bhirabha. **15** Bhonaabhali hamo nanye nibhakusura, nsulila bhona abhali kutuenda omumwesigo. Echisa chibheneimwe mwena.